विद्या विस्तार हेतु ऋषिसत्ता को चाहिए पर्याप्त संख्या में तेजस्वी संदेश वाहक

RISHI SATTA NEEDS POWERFUL MESSENGERS TO SPREAD VIDYA విద్యా ప్రసారము కొరకు ఋషిసత్తాకు అనేక తేజస్వీ సందేశ వాహకులు కావలెను

> लेखनी के साथ वाणी का प्रयोग USE OF SPEECH WITH WRITINGS రచనలతో పాటు వాక్కును కూడా ఉపయోగించవలెను

विद्या विस्तार वर्ष में एक महत्वपूर्ण उपलब्धि यह होने जा रही है कि यज्ञ— कथा आदि आयोजन करने वालों के चिन्तन तथा प्रयासों में युग साहित्य के विस्तार की बात बैठ रही है। इसके लिए हमें साहित्य के समर्थन में अपनी वाणी का भी प्रयोग करना होगा। जैसे—

In this year of spreading knowledge, it is a great achievement that those who were interested in yagnas and arranging harikathas are now understanding the importance of spreading the 'era changing literature' (yug sahitya). In support our literature we will have to use our speech also. As –

విద్యా విస్తరణ సంవత్సరములో లభించబోయే ఒక మహత్వపూర్ణమైన ఉపలబ్ధి ఏమనగా యజ్ఞము, హరికథలు మొదలగునవి నిర్వహించే వారిలో యుగసాహిత్యాన్ని కూడా విస్తృత ప్రచారంలోకి తీసుకురావాలి అనేది అర్థము అవుతోంది. యుగసాహిత్యాన్ని సమర్థించటానికి మనము వాక్ శక్తిని కూడా ఉపయోగించాలి. ఉదాహరణకు –

- ▶यदि हम लोगों को साहित्य की महत्ता—आवश्यकता न समझा सकेंगे, तो
 उसे कोई लेगा ही क्यों?
- ➢ If we cannot explain the need and importance of our literature why should any one take it?

- మనము మనుష్యులకు యుగసాహిత్యము యొక్క అవసరము, గొప్పతనాన్ని వివరించకపోతే దాన్ని ఎవరు కొంటారు?
- > यदि हमारे आग्रह के दबाव में किसी ने साहित्य खरीद भी लिया, तो वह उसे पढ़ेगा क्यों?
- Even if any one buys it because of our insistence why will he read it?
- > మన ఒత్తిడి వల్ల, లేక మరీ మరీ అడగడం వల్ల ఎవరైనా యుగసాహిత్యాన్ని కొన్నా, దాన్ని ఎందుకు చదువుతారు?
- यदि उसने युग साहित्य को सामान्य साहित्य की तरह सरसरी निगाह से पढ़ भी लिया, तो उसके जीवन में उसका प्रवेश कैसे होगा?
- Even if he reads it casually like any other literature how can it enter his life?
- > మిగతా సాహిత్యంలాగే దీనిని కూడా పై పైసే చదువుతే దాని లోతులలోకి ఎలా పెళ్ళగలడు, అవి అతని జీవితంలోకి ఎలా ప్రవేశించగలదు?
- > यदि वह उसे महत्व देकर पढ़े भी, तो क्या जरूरी है कि ऋषि के गूढ़ सूत्र उसकी समझ में भली प्रकार आ ही जायें।
- Even if he gives importance and reads it carefully, can we be sure that the subtleties of Yugrishi's writings will be understood by him?
- ఏనికి ప్రాముఖ్యతనిచ్చి చదివినా యుగబుషి యొక్క గూఢ సూత్రములు అతనికి ఆర్థము అవుతాయా?
- ▶यदि कुछ सूत्र उसकी समझ में आ भी गये, तो उन्हें जीवन में धारण करने का उत्साह उसमें कौन भरेगा? उसके प्रयासों में जो कठिनाइयाँ आयेंगी, उन्हें हल करने में कौन सहायोग देगा?
- If some principles are understood by him who will give him the zeal to put them into daily life? And who will help him to solve the difficulties he may face during their practice?

>కొన్ని సూత్రములు అతనికి అర్థము అయినా వాటీ ద్వారా అతని జీవితాన్ని మలుచుకునే ఉత్సాహము ఎవరిస్తారు? ఆ ప్రయత్నాలలో అతను ఎదుర్కొనే కష్టాలకు నివారణోపాయము ఎవరు చెప్తారు?

वक्ता नहीं, संदेशवाहक NOT SPEAKERS BUT MESSENGERS పక్తలు కాదు సందేశవాహకులు

पोस्टमैन झुग्गी-झोपडी से लेखर महलों तक पत्र सहज भाव से पहुँचा देता है। उसे न छोटे स्थान पर जाने में हेटी लगती है और न बड़ों तक जाने में भय या संकोच। इसी तरह संदेश वाहक बिना हीनता या अहंता के अपने कार्य को सहज भाव से अंजाम देता रहता है।

Postman distributes letters in a very natural way. Neither he hesitates to go to a hut nor fears to go to a castle. Similarly the messenger of Rishisatta without any egoism nor inferiority goes to work in a natural way.

పోస్టుమాన్ గుడిసెల నుంచి పెద్ద పెద్ద భవంతుల వరకు ఉత్తరములను అతి సహజంగా పంచుతాడు. చిన్న జాగాలకు పెళ్ళటానికి సిగ్గుపడడు, పెద్ద చోట్లకి పెళ్ళటానికి సంకోచించడూ. ఇదే విధంగా సందేశవాహకుడు ఏ విధమైన హీన భావన లేక అహంకారము లేకుండా అతి సహజంగా తన పని చేసుకుంటూపోతాడు.

ਰੋ **ਕੈ** सੋ हों? कितने हों? HOW SHOULD THEY BE? HOWMANY? ਡਾਠਾ ఎలా ఉంటారు? ఎంత మంది?

- १. वह स्वाध्यायशील हो ।
- 1. He should have the habit of reading.
- 1. వారు స్వాధ్యాయము చేసే వారై ఉండాలి.

अमुक रोग की दवा के रूप में ऋषि का कौन सा विचार कहाँ उपलब्ध है, यह जानना भी जरूरी है।

He should be knowing where the yug-rishi's medicinal thoughts for a problem are situated in the books. యుగఋషి ఫలానా రుగ్ల పరిస్థితులకి ఏ ఆలోచన ఏ పుస్తకములో అందజేశారో తెలిసి ఉండాలి.

२. उसकी वाणी मुखर हो।

- 2. His speech should be intense and powerful.
- 2. వారి వాక్కు హృదయములోకి జొచ్చుకుపోయేదీగా ఉండాలి.

ऋषिसंदेश स्वादिष्ट-पौष्टिक खीर जैसा होता है और वक्ता का अहंकार किरकिरी रेत की तरह।

The message of yug-rihshi is like the tasty and nutritious *kheer*. The egoism of the speaker is like the sand.

యుగఋషి యొక్క సందేశము అతి రుచికరమైన, బలవర్థకమైన పాయసము లాంటిది. వక్త యొక్క అహంకారము పాయసములో అనవసరంగా పడ్డ ఇసుక లాంటిది.

- ३. जीवन साधना में उसकी आस्था हो।
- 3. He should have faith in JEEVAN SADHANA.
- 3. జీవన సాధనలో అతనికి నమ్మకము ఉండాలి.

जो संदेशवाहक ऋषि का विचार लोगों तक पहुँचाता है, उसे लोग ध्यान से देखते हैं।

People see with a very critical eye the messenger of yugrishi.

యుగఋషి యొక్క సందేశవాహకుడిని ప్రజలు చాలా నిశితంగా గమనిస్తారు.

जो बात कही जा रही है, व्यावहारिक है, उसका सबसे अच्छा प्रमाण यही है कि बताने वाला स्वयं उसके प्रति आस्थावान है, वह भी उस दिशा में ईमानदारी से सिक्रय है। The best proof of what is being conveyed, is that the messenger himself believes in it and is actively practicing it. చెప్తోన్న దానికి అతి పెద్ద సాక్షి సందేశవాహకుడే. అతనికి తను చెప్పున్న దాని మీద నమ్మకము ఉండాలి, అభ్యసిస్తూ ఉండాలి.

शांतिकुंज से ऐसे संदेशवाहक आयें तभी काम हो, इससे बात बनने वाली नहीं है। वे कब-कब उपलब्ध हो सकते हैं?

That the messengers have to come Shantikunj is not always possible. How can they be available always? శాంతికుంజ్ నుంచి మాత్రమే సందేశవాహకులు రావాలంటే అది సంభవము కాదు. ఎల్ల పేళలా వారు లభించరు కదా!

इसलिए भले ही क्षेत्रीय संदेशवाहक योग्यता में कम हों और थोड़ा समय देने वाले हो, तो भी वे अधिक उपयोगी सिद्ध होंगे, क्योंकि जरूरत के समय वे उपलब्ध तो रहते हैं।

Hence local messengers, though of meagre talent and can give little time will be more useful because they are available when required.

అందువల్ల తక్కువ యోగ్యత గల వారైనా, తక్కువ సమయము ఇవ్వగల వారైనా క్షేత్రీయ సందేశవాహకులే ఉపయోగపడతారు. ఎందుకంటే అవసరమైనప్పుడు వారు అందుబాటూలో ఉంటారు కదా.

क्षेत्रों और वर्गीं के अनुरूप ACCORDING TO AREAS AND CATEGORIES క్షేత్రములు, వర్గములు

पूज्य गुरुदेव ने विभूतियों के ५ मुख्य वर्ग कहे हैं – १. भावना, २. विचार, ३. कला, ४. धन और ५. श्रम ।

Poojya Gurudev has divided talents into five categories. They are 1. Emotions 2. Thoughts 3. Arts 4. Money and 5. work పూజ్య గురుదేవులు విభూతులను ఐదు ముఖ్య వర్గములుగా తెలిపారు. అవి

ი. భావనలు ౨. ఆలోచనలు ౩. కళలు ౺. ధనము, మరియు ౫. శ్రమ

हर संदेश-वाहक अपनी रुचि तथा योग्यता के अनुसार अपने लिए कार्यऋमों का चुनाव कर सकता है। उसी विषय में आपकी योग्यता बढ़ाकर वह विशेषज्ञता भी हासिल कर सकता है।

Every messenger can plan his way of approach according to his taste and abilities. He can specialize and become an expert in his chosen category.

ప్రతి సందేశవాహకుడు తన అభిరుచి, యోగ్యతకు అణుగుణ్యంగా కార్యక్రమాలను నిర్ణయించుకోవచ్చు. ఆ విషయంలోనే తన యోగ్యతను పెంచుకుని విశేషజ్ఞుడు కావచ్చును.

वर्ग विशेष के लिए तैयार होने की तरह ही विषय विशेष के लिए भी संदेश वाहक तैयार हो सकते हैं। जैसे-

Just as for categories one can become a specialist messenger on a chosen subject like

వర్గమును ఎన్నుకున్నట్టే సందేశవాహకుడు విషయాన్ని కూడా ఎన్నుకోవచ్చు. ఉదాహరణకి

- > गायत्री विद्या, जिसे सार्वभौम उपासना एवं सद्विचार-सद्भाव के रूप में भी प्रस्तुत किया जा सकता है।
- ➤ The science of Gayatri, which can be presented as an universal mode of worship or that of good thoughts and emotions.
- > గాయత్రీ మహావిద్యను ఒక సార్వజనీన ఉపాసనా పద్ధతిగా మరియు సద్విచార సద్భావనలగా వివరించవచ్చు.
- >यज्ञ विज्ञान, जिसमें अग्निहोत्र से लेकर परमार्थ एवं सहयोग युक्त जीवन के सूत्र शामिल किए जा सकते हैं।
- ➤ The science of Yagna, in which the techniques of agnihotra and the principles of unselfishness and cooperation can be expounded.

- > యజ్ఞ విజ్ఞానములో, అగ్నిహౌత్రము నుంచి పరమార్థము మరియు పరస్పర సహకారము అందజేసుకునే జీవన సూత్రములు పొందు పరచవచ్చు.
- > जीवन साधना के चार पुरुषार्थ-आत्म समीक्षा, आत्म शोधन, आत्म निर्माण एवं आत्म विकास ।
- ➤ The four major tools of *Jeevan Sadhana* self appraisal, self purification, self development and self evolution can be taught.
- జీవన సాధన యొక్క నాలుగు పురుషార్థములు ఆత్మ సమీక్ష, ఆత్మ శోధన, ఆత్మ నిర్మాణము మరియు ఆత్మ వికాసము.
- > जीवन की समग्र व्यवस्था (मैनेजमैन्ट्) को चार संयमों के रूप में प्रस्तुत किया जा सकता है।
- Life management can be put forward on the basis of the four controls (Samyamanas).
- > నాలుగు సంయమనాల రూపముగా జీవితాన్ని సంపూర్ణముగా ఎలా మలచుకోవాలి?
- >परिवर्तन के महान क्षण।
- > The great moments of change
- 🏲 పరివర్తన యొక్క గొప్ప క్షణాలు.
- > मनःस्थिति बदले, तो परिस्थिति बदले ।
- Change in mind changes the environment.
- ightarrow మనస్థితి మారితే పరిస్థితులు మారుతాయి.
- > समस्त समस्याओं का हल अध्यात्म से।
- Spiritualism The solution of all problems.
- 🕨 అన్ని సమస్యల నివారణకు ఆధ్యాత్మికత
- > स्वस्थ एवं सुखी जीवन की साधना जैसे तमाम विषय हो सकते हैं।
- > A healthy and happy life and many such subjects.
- 🕨 ఆరోగ్యవంతమైన, సుఖప్పదమైన జీవితము. మొదలగునవి.

संदेशवाहक का कार्य करने के लिए वर्ग विशेष या विषय विशेष की तैयारी करके थोड़े समय-दान से भी बहुत कुछ योगदान दिया जा सकता है।

To work as a messenger for any category or any subject much can be done by investing a little time.

సందేశవాహకుడుగా పనిచేయుటానికి ఒక వర్గ విశేషము కానీ లేక విషయ విశేషము గురించి కానీ, కొద్ది సమయదానముతోనే చాలా తోడ్పడవచ్చు.

प्रति सप्ताह या प्रति माह कुछ घंटे देने से भी उनकी प्रतिभा का पर्याप्त उपयोग जन मानस को दिशा देने के लिए किया जा सकता है।

Even by giving a few hours every week or month, they can utilize their talents to give direction to public opinion.

వారానికి లేక సంవత్సరానికి కొన్ని గంటలు సమయదానము ఇచ్చినా సందేశవాహకుడు తన ప్రతిభ ద్వారా జనమానసానికి దిశను ఇవ్వగలుగుతాడు.

चूकें नहीं, आगे आयें DO NOT MISS, COME FORWARD అవకాశాన్ని వదులుకోకండి, ముందుకు రండి

कार्य कठिन नहीं है। युगऋषि ने हर विषय पर पुस्तकें लिख रखी हैं। उन्हें पढ़कर पाइन्ट्स बनाकर उनके साथ समयानुसार उदाहरण-प्रसंग जोड़कर अनेक प्रवचन तैयार किए जा सकते हैं।

The work is not difficult. Yug-rishi has written books all subjects. You have just to read, make points and adding examples according to the place and situation many lectures can be prepared.

పని కష్టమైనది కాదు. యుగఋషి అన్ని విషయముల మీద పుస్తకములు రచించారు. వాటిని చదివి పాయింట్స్ గా వ్రాసుకుని సమయానుసారము వాటికి ఉదాహరణలు, ప్రసంగములను కలుపుకుని అసేక ప్రవచనాలు తయారుచేసుకోవచ్చు. इसके लिए प्रशिक्षणों की भी व्यवस्था की जा सकती है। इसके दोनों रूप हो सकते है। १. केन्द्रीय २. क्षेत्रीय।

Arrangements can be done for training also. It can be of two types

1. Central 2. Area wise.

దీని కొరకు శిక్షణా తరగతులు కూడా ఏర్పరచుకోవచ్చు. ఇవి రెండు రకాలుగా ఉండవచ్చు ౧. కేంద్రీయ శిక్షణా తరగతులు ౨. క్షేత్రీయ శిక్షణా తరగతులు

प्रातः से दोपहर तक वे साधना से शांति अर्जित करें तथा दोपहर से रात्रि तक अपने विषयों की तैयारी करें। यदि ३-४ दिन के लिए भी समय निकालें, तो भी बात बन सकती है।

From morning to noon, techniques of Sadhana can be learnt, practiced and from noon to night one can prepare the subjects. Even three to four days of time is enough for this purpose.

ప్రొద్దన నుండి మధ్యాహ్నము వరకు సాధన ద్వారా శాంతిని ఆర్జించుకుని మధ్యాహ్నము నుండి రాత్రివరకు తమ విషయముల శిక్షణ పొందవచ్చు. దీని కొరకు మూడు నాలుగు రోజుల సమయము ఇవ్వగలిగినా చాలు.

इसी प्रकार क्षेत्रों में भी यदि व्यवस्था बने, तो शांतिकुंज के कोई वरिष्ट प्रतिनिधि वहाँ पहुँचकर सुपात्रों को वर्ग विशेष एवं विषय विशेष के लिए संदेशवाहक बनने का प्रशिक्षण दे सकते हैं।

Similarly, if arrangements can be made in one's own area, a senior representative of Shantikunj can go over there and train for the special category and for the special subject.

ఇదే విధంగా మీ మీ క్షేత్రాలలో ఏర్పాటు చేసుకోగలుగుతే శాంతికుంజ్ నుండీ వరిష్ట కార్యకర్త సుపాత్రులకు వర్గ విశేషము లేక విషయ విశేషము మీద సందేశవాహకులను తయారు చేయటానికి సహాయపడగలడు.